

Q.P. Code – 50102

First Year B.A./B.Sc./B.Com. Degree Examination

OCTOBER/NOVEMBER 2015

(Directorate of Distance Education)

(DAA/DSA/DCA 020) Group I – Paper I – SANSKRIT LANGUAGE

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 70/80

Instructions to Candidates :

- 1) Students who have attended **30** marks **I-A** Scheme will have to answer for total of **70** marks.
- 2) Students who have attended **20** marks **I-A** Scheme will have to answer for total of **80** marks.
- 3) Part-**D** is **compulsory** for **80**-marks scheme only (Grammar).
- 4) Answer either in Kannada/English/Sanskrit.
- 5) Question in Sanskrit should be answered in Sanskrit only.

PART – A

- I. (a) Write an essay on the date, place and works of Kalidasa.
ಕಾಳಿದಾಸನ ಕಾಲ, ದೇಶ ಮತ್ತು ಕೃತಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಬಂಧವೊಂದನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.
(ಅಥವಾ)
- (b) How does the poet proves the statement “विद्या विहीनः पशुः”?
“विद्या विहीनः पशुः” ಎಂಬುದನ್ನು ಕವಿಯು ಹೇಗೆ ಸಮರ್ಥಿಸುತ್ತಾನೆ? ವಿವರಿಸಿ. **10**
- II. Write short-note on any **ONE** of the following : **4**
ಒಂದಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಲಘು ಟಿಪ್ಪಣಿ ಬರೆಯಿರಿ :
- (a) सीता।
(b) भर्तृहरिः।
- III. Translate and explain any **TWO** of the following : **2 × 5 = 10**
ಯಾವುದಾದರೂ ಎರಡು ಪದ್ಯಗಳನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ವಿವರಿಸಿರಿ :
- (a) लभेत सिकतासु तैलमपि यत्नतः पीडयन्
पिबेच्य मृगतृष्णिकासु सलिलं पिपासार्दितः।
कदाचिदपि पर्यटन् शशविषाणमासादयेत्
न तु प्रतिनिविष्टमूर्खजनचित्तमाराधयेत्॥

Q.P. Code – 50102

- (b) कुरुमस्तबकस्येव द्वयी वृत्तिर्मनस्विनः।
मूर्ध्नि वा सर्वलोकस्य शीर्यते वन एव वा॥
- (c) उत्तिष्ठ वत्से! ननु सानुजोऽसौ
वृत्तेन भर्ता शुचिना तवैव।
कृच्छ्रं महत्तीर्ण इति प्रियार्हां
तामूचतुस्ते प्रियमप्यमिथ्या॥
- (d) श्वश्रूजनानुष्ठितचारुवेषां
कर्णोरथस्थां रघुवीरपत्नीम्।
प्रासादवातायनदृश्यबन्धैः
साकेतनार्योऽञ्जलिभिः प्रणेमुः॥

IV. Annotate any **TWO** of the following :

2 × 3 = 6

ಸಂದರ್ಭಸಹಿತ ಎರಡನ್ನು ಮಾತ್ರ ವಿವರಿಸಿ :

- (a) जीर्णमङ्गे सुभाषितम्।
(b) वाग्भूषणं भूषणम्।
(c) न वीरसूशब्दमकामयेताम्।
(d) यशोधनानां हि यशो गरीयः।

PART – B

V. (a) Write the advice of Vasurakshita given to Ananthavarma.

ಅನಂತವರ್ಮನಿಗೆ ವಸುರಕ್ಷಿತನು ಮಾಡಿದ ಉಪದೇಶಗಳನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.

(ಅಥವಾ)

(b) Who was Keechaka? Explain how did he bring about his own death. **10**

ಕೀಚಕನು ಯಾರು? ಅವನು ತನ್ನ ಮರಣವನ್ನು ತಾನೇ ತಂದುಕೊಂಡ ಬಗೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸಿ.

VI. Write short notes on any **ONE** of the following :

4

ಒಂದಕ್ಕೆ ಲಘು ಟಿಪ್ಪಣಿ ಬರೆಯಿರಿ :

- (a) नालीजङ्घः।
(b) वललः।

Q.P. Code – 50102

VII. Annotate any **TWO** of the following :

2 × 3 = 6

ಎರಡನ್ನು ಕುರಿತು ಸಂದರ್ಭಸಹಿತ ವಿವರಿಸಿರಿ :

- (a) ತತ್ರೈವ ಜರಾಂ ಗಚ್ಛತಿ।
- (b) ಜಿಯಾದ್ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಂ ವಸಂತಭಾನುಃ।
- (c) ಬೃಹನ್ನಲಾಖ್ಯಃ ಷಂಡಃ ತೌರ್ಯತ್ರಿಕಕುಶಲಶ್ಚಾಸ್ಮಿ।
- (d) ಸರ್ವಾತ್ಮನಾ ವಿಗಿತಂ ಹಿ ಪಾರದಾರಿಕತ್ವಮ್।

VIII. Translate the following either into Kannada or English :

2 × 4 = 8

ಇವುಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡ ಅಥವಾ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿರಿ :

- (a) ದೇವ! ದೈವಾನುಗ್ರಹೇಣ ಯದಿ ಕಶ್ಚಿದ್ ಭಾಜನಂ ಭವತಿ ವಿಭೂತೇಃ ತಮ್ ಅಕಸ್ಮಾದ್ ಉಚ್ಚಾವಚೈಃ ಉಪಪ್ರಲೋಭನೈಃ ಕದರ್ಥಯಂತಃ ಸ್ವಾರ್ಥ ಸಾಧಯಂತಿ ಧೂರ್ತಾಃ। ತಥಾ ಹಿ - ಕೇಚಿತ್ ಪ್ರೇತ್ಯ ಕಿಲ ಲಭ್ಯೈಃ ಅಭ್ಯುದಯಾತಿಶಯೈಃ ಆಶಾಮುತ್ಪಾದ್ಯ ಮುಙ್ಡಯಿತ್ವಾ ಶಿರಃ ಬದ್ಧವಾ ದರ್ಭರಜ್ಜುಭಿಃ ಸರ್ವಸ್ವಂ ಸ್ವೀಕರಿಸ್ಯಂತಿ।
- (b) ತಾವತ್ತ್ರಿಗರ್ತರಾಜಃ ಸುಶರ್ಮಾ ಪ್ರಾಹ - 'ಕುರುಪತೇ! ಗೋಮಾನ್ ಸಂಪನ್ನಶ್ಚ ವಿರಾಟಃ ಕೀಚಕಬಲೇನ ಅಪ್ರಧೃಷ್ಯಶ್ಚ ಸನ್ ಅಸಕೃತ್ ಮಮ ವಿಪ್ರಿಯಮಚಾರೀತ್। ಅದ್ಯ ತು ಇಷಜ್ಜಯೋಽಯಮ್ ಅತಃ ತದಭಿಯೋಗೇ ತವ ಕೋಶವೃದ್ಧಿಃ ಮಿತ್ರಾರ್ಥಸಿದ್ಧಿಶ್ಚ ಇತಿ ಉಭಯಾರ್ಥತಾ ಭವತಿ।'

PART – C

IX. (a) ಸಂಧಿಂ ವಿಭಜ್ಯ ತ್ರಯಾಣಾಮ್ ನಾಮ ಲಿಖತ ।

3

- (i) एकैकः।
- (ii) सतीशः।
- (iii) अचेतनेऽपि।
- (iv) लंकेशः।
- (v) इत्यादि।

(b) ತ್ರಯಾಣಾಂ ಲಿಙ್ಗ ವಿಭಕ್ತಿ ವಚನಾನಿ ಲಿಖತ ।

3

- (i) वनस्य।
- (ii) रमया।
- (iii) नद्यः।
- (iv) रामात्।
- (v) पुष्पाणि।

(c) ತ್ರಯಾಣಾಂ ಲಕಾರ ಪುರುಷವಚನಾನಿ ಲಿಖತ ।

3

- (i) अभवत्।
- (ii) गच्छतु।
- (iii) करिष्यामि।
- (iv) पठ।
- (v) लभेत।

(d) ಪ್ರಯೋಗಂ ಪರಿವರ್ತಯತ ।

3

बलरामः कृष्णं निन्दति। (अथवा) उत्तरेण अर्जुनः नीयते।

Q.P. Code – 50102

PART – D

- X. **Compulsory** question for **80** marks scheme **only** : **1 × 10 = 10**
80 ಅಂಕಗಳ ಸ್ಕೀಮ್‌ನಲ್ಲಿ ಉತ್ತರಿಸುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ **ಕಡ್ಡಾಯ** ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು :

Answer any **ONE** of the following :
ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ :

- (a) Describe the ceremony of ascending throne to Rama.
ರಾಮನ ಪಟ್ಟಾಭಿಷೇಕವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿ.

(ಅಥವಾ)

- (b) Describe गोप्रहणयुद्धम्.
ಗೋಗ್ರಹಣ ಯುದ್ಧವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿ.
-